

## Content

1.	Introduction.....	1
2.	Périmètre.....	1
3.	Certificat combiné et certificat individuel.....	1
4.	Coûts.....	1
5.	Exemple de certificat, certificat principal et de site et appendice/sous-appendice.....	2
5.1	Certificat pour single-site.....	2
5.2	Certificat principal pour multi-sites.....	3
5.3	Appendice avec procédé par échantillonnage pour multi-sites.....	4
5.4	Certificat site pour multi-sites.....	5
5.5	Sous-appendice pour multi-sites.....	6

### 1. Introduction

Le terme repris par la norme ISO 17021 «documents de certification» comprend le certificat, certificat principal, certificat site, appendice et sous-appendice.

L'ISO/IEC 17021-1 (Single-site) et l'IAF MD1 (Multi-sites) définissent les exigences.

### 2. Périmètre

Selon ISO/IEC 17021-1, point 8.2.2, f) les documents de certification doivent comporter le périmètre de la certification en fonction du type d'activités, de produits et de services, tel que défini pour chaque site, sans qu'il ne soit ni trompeur, ni ambigu.

Le périmètre doit être défini pour tous les sites.

### 3. Certificat combiné et certificat individuel

Seul pour les normes ISO 9001, ISO 14001 et ISO 45001 un certificat combiné ne pourra être émis (certificat, certificat principal/de site et appendice/sous-appendice).

Pour toute autre norme ou norme supplémentaire, un certificat individuel devra être émis (certificat, certificat principal/de site et appendice/sous-appendice).

### 4. Coûts

- Certificat, certificat principal/de site et appendice/sous-appendice selon document 728 «Information concernant l'impression et liste de prix».

## 5. Exemple de certificat, certificat principal et de site et appendice/sous-appendice

### 5.1 Certificat pour single-site

- 1 Texte de base du certificat

---

- 2 Logo de l'organisation certifiée (facultatif)

---

- 3 Nom et adresse de l'organisation certifiée (pas de boîte postale)

---

- 4 Activités, produits et services du périmètre certifié

---

- 5 Normes avec état de la révision

---

- 6 Identification claire du certificat (No d'enreg.)

---

- 7 Début et fin de validité

---

- 8 Date d'émission ou date de la dernière modification (Émission)

---

- 9 Signature de la présidente et du CEO

---

- 10 Code QR avec lien vers liste des organisations certifiées

---

- 11 Numéro d'accréditation (seulement pour normes accréditées)

---

- 12 Nom et adresse de l'organisme de certification

---

- 13 Logo Swiss Made

---

- 14 Logo IQNet

---

- 15 Maîtrise documents

# Certificat

1 La SQS atteste par la présente que l'organisation indiquée ci-après dispose d'un système de management répondant aux exigences des bases normatives mentionnées.

2 LOGO FIRMA

3 **Muster SA**  
**Muristrasse 1**  
**3013 Bern**  
**Suisse**

Périmètre

4 **Fabrication et maintenance de systèmes d'entraînement miniaturisés**  
**Assemblage et vérification de composants électroniques**

Bases normatives

5 **ISO 9001:2015**    **Système de management de la qualité**  
**ISO 14001:2015**    **Système de management environnemental**  
**ISO 45001:2018**    **Système de management de la santé et de la sécurité au travail**

6 No d'enreg. 41407

7 Validité 22.06.2019–21.06.2022  
 8 Emission 22.06.2019

9 A. Grisard, Présidente SQS

9 F. Müller, CEO SQS

10 10

11 11

12 Association Suisse pour Systèmes de Qualité et de Management (SQS)  
 Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse

13 13

14 14

15 15

## 5.2 Certificat principal pour multi-sites

- 1 Texte de base du certificat principal
- 2 Logo du site principal ou site avec fonction centrale (facultatif)
- 3 Un seul site (si le siège et site avec fonction centrale ne sont pas identiques le client peut choisir)  
Nom et adresse (pas de boîte postale)
- 4 Mention claire «Autres sites selon appendice»
- 5 Description représentative et résumée de toutes les activités, produits et services du périmètre certifié selon l'appendice
- 6 Énumération de toutes les normes avec l'état de la révision selon l'appendice
- 7 Identification claire du certificat principal (No d'enreg.)
- 8 Début et fin de validité
- 9 Date d'émission ou date de la dernière modification (Émission)
- 10 Signature de la présidente et du CEO
- 11 Code QR avec lien vers liste des organisations certifiées
- 12 Numéro d'accréditation (seulement pour normes accréditées)
- 13 Nom et adresse de l'organisme de certification
- 14 Logo Swiss Made
- 15 Logo IQNet
- 16 Maîtrise documents



# Certificat

1 La SQS atteste par la présente que l'organisation indiquée ci-après dispose d'un système de management répondant aux exigences des bases normatives mentionnées.

2  LOGO FIRMA

3 **Muster SA**  
**Postgasse 24**  
**3053 Münchenbuchsee**  
**Suisse**

4 **Autres sites selon appendice**

Périmètre

5 **Conception, fabrication et commercialisation de systèmes et de produits chimiques de fixation pour le bâtiment et l'industrie**

Bases normatives

6 **ISO 9001:2015**    **Système de management de la qualité**  
**ISO 14001:2015**    **Système de management environnemental**  
**ISO 45001:2018**    **Système de management de la santé et de la sécurité au travail**

7 No d'enreg. H31982

8 Validité 22.06.2019–21.06.2022  
9 Emission 22.06.2019

10   
A. Grisard, Présidente SQS

10   
F. Müller, CEO SQS

11 

12 

13 Association Suisse pour Systèmes de Qualité et de Management (SQS)  
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse

14 

15 

16 

### 5.3 Appendice avec procédé par échantillonnage pour multi-sites

- 1 Pages numérotées en continu  
(certificat principal/appendice sont un document)
- 2 <sup>1</sup>\*Date d'émission ou date de la dernière modification
- 3 Identification claire de l'appendice (No d'enreg.)  
(idem certificat principal)
- 4 Logo  
(idem certificat principal)
- 5 Nom et adresse  
(idem certificat principal)
- 6 Site avec fonction centrale
- 7 <sup>1</sup> Activités, produits et services du périmètre certifié par site
- 8 <sup>1</sup> Normes avec l'état de la révision par site
- 9 N° d'enregistrement  
(idem certificat principal)  
ou propre n° d'enreg.  
(quand certificat site)
- 10 Début et fin de validité par site  
(début ultérieure au certificat principal possible/fin doit être identique au certificat principal)
- 11 <sup>1</sup> Autres sites du périmètre de certification
- 12 Signature de la présidente et du CEO
- 13 Code QR avec lien vers liste des organisations certifiées
- 14 Numéro d'accréditation  
(seulement pour normes accréditées)
- 15 Nom et adresse de l'organisme de certification
- 16 Logo Swiss Made
- 17 Logo IQNet
- 18 Maîtrise documents

# Appendice

3 Appendice au certificat principal No d'enreg. H31982

1 Page 2 de 2  
2 Emission 22.06.2019

LOGO FIRMA

## 5 Muster SA

### Postgasse 24

### 3053 Münchenbuchsee

### Suisse

6 <i>Fonction centrale</i>	7 <i>Périmètre</i>	8 <i>Norme / Révision</i>	9 <i>No d'enreg.</i>	10 <i>Validité</i>
<b>Muster SA</b> Postgasse 24 3053 Münchenbuchsee Suisse	Conception, fabrication et commercialisation de systèmes et de produits chimiques de fixation pour le bâtiment et l'industrie	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H31982	22.06.2019 21.06.2022

  

11 <i>Sites</i>	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
<b>Ruth Muster SA</b> Thalstrasse 100 8048 Zürich Suisse	Conception, fabrication et commercialisation de systèmes et de produits chimiques de fixation pour le bâtiment et l'industrie	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H31982	22.06.2019 21.06.2022
<b>Schweiz SA</b> Industriestrasse 20 3422 Kirchberg Suisse	Conception, fabrication et commercialisation de systèmes et de produits chimiques de fixation pour le bâtiment et l'industrie	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H31982	22.06.2019 21.06.2022
<b>Walter SA (Logistik Center)</b> Hochstrasse 2 3123 Belp Suisse	Conception, fabrication et commercialisation de systèmes et de produits chimiques de fixation pour le bâtiment et l'industrie	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H31982	22.06.2019 21.06.2022
<b>Muster SA</b> Dorfstrasse 50 6700 Bludenz Autriche	Conception, fabrication et commercialisation de systèmes et de produits chimiques de fixation pour le bâtiment et l'industrie	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015	S31888	22.06.2019 21.06.2022
<b>Österreich SA</b> Sender 38 6922 Wolfurt Autriche	Conception, fabrication et commercialisation de systèmes et de produits chimiques de fixation pour le bâtiment et l'industrie	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015	S31888	22.06.2019 21.06.2022

12 A. Grisard, Présidente SQS

12 F. Müller, CEO SQS

13

18

14

15 Association Suisse pour Systèmes de Qualité et de Management (SQS)  
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse

16

17

Attention  
<sup>1</sup> Pas de contradiction par rapport au certificat principal.  
 \* En cas de modifications le certificat principal doit également être adapté.

## 5.4 Certificat site pour multi-sites

- 1 Lien clair avec le certificat principal (No d'enreg. Certificat principal)
- 2 Texte de base certificat site
- 3 Logo du site certifié (facultatif)
- 4 Nom et adresse (pas de boîte postale)
- 5 <sup>1</sup> Activités, produits et services du périmètre certifié
- 6 <sup>1</sup> Normes avec l'état de la révision
- 7 Identification claire du certificat site (No d'enreg.)
- 8 <sup>1</sup> Début et fin de validité
- 9 <sup>1</sup> \* Date d'émission ou date de la dernière modification (Émission)
- 10 Signature de la présidente et du CEO
- 11 Code QR avec lien vers liste des organisations certifiées
- 12 Numéro d'accréditation (seulement pour normes accréditées)
- 13 Nom et adresse de l'organisme de certification
- 14 Logo Swiss Made
- 15 Logo IQNet
- 16 Maîtrise documents



# Certificat

1 Certificat de site au certificat principal No d'enreg. H31982

2 La SQS atteste par la présente que l'organisation indiquée ci-après dispose d'un système de management répondant aux exigences des bases normatives mentionnées.

3  LOGO FIRMA

4 **Muster SA**  
**Dorstrasse 50**  
**6700 Bludenz**  
**Austriche**

Périmètre

5 **Conception, fabrication et commercialisation de systèmes et de produits chimiques de fixation pour le bâtiment et l'industrie**

Bases normatives

6 **ISO 9001:2015**    **Système de management de la qualité**  
**ISO 14001:2015**    **Système de management environnemental**

7 No d'enreg. S31888

8 Validité 22.06.2019–21.06.2022  
 9 Emission 22.06.2019

10   
 10 A. Grisard, Présidente SQS

10   
 10 F. Müller, CEO SQS

11   
 11 sqs.ch

12 

13 Association Suisse pour Systèmes de Qualité et de Management (SQS)  
 Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse

14   
 Swiss Made

15   
 Partner of IQNet

16 

### Attention

<sup>1</sup> Pas de contradiction par rapport au certificat principal/appendice.

\* En cas de modifications, le certificat principal/appendice doit également être adapté.

## 5.5 Sous-appendice pour multi-sites

- 1 Pages numérotées en continu (certificat site/sous-appendice sont un document)
- 2 Lien clair avec le certificat principal (No d'enreg. certificat principal) (idem certificat principal)
- 3 <sup>1</sup> \* Date d'émission ou date de la dernière modification (Émission)
- 4 Identification claire de la sous-appendice (No d'enreg.) (idem certificat site)
- 5 Logo (idem certificat site)
- 6 Nom et adresse (idem certificat site)
- 7 Site avec fonction centrale (idem appendice)
- 8 <sup>1</sup> Activités, produits et services du périmètre certifié par site
- 9 <sup>1</sup> Normes avec état de la révision par site
- 10 No d'enreg. site avec fonction centrale (idem certificat principal) ou propre no d'enreg. (si propre certificat site) Autres sites se trouvant dans le périmètre du n° d'enreg. (idem certificat site) ou propre no d'enreg. (si propre certificat site)
- 11 Début et fin de validité par site (début ultérieur au certificat principal/de site possible/ fin doit être identique au certificat principal/de site)
- 12 <sup>1</sup> Autres sites du périmètre
- 13 Signature de la présidente et du CEO
- 14 Code QR avec lien vers liste des organisations certifiées
- 15 Numéro d'accréditation (seulement pour normes accréditées)
- 16 Nom et adresse de l'organisme de certification
- 17 Logo Swiss Made
- 18 Logo IQNet
- 19 Maîtrise documents



**Appendice** <sup>2</sup> No d'enreg. du certificat principal H31982  
<sup>3</sup> Émission 22.06.2019

<sup>4</sup> Sous-appendice au certificat de site No d'enreg. S31888

<sup>1</sup> Page 2 de 2

<sup>5</sup>



<sup>6</sup> **Muster SA**  
**Dorfstrasse 50**  
**6700 Bludenz**  
**Austriche**

<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>
<i>Fonction centrale</i>	<i>Périmètre</i>	<i>Norme / Révision</i>	<i>No d'enreg.</i>	<i>Validité</i>
<b>Muster SA</b> Postgasse 24 3053 Münchenbuchsee Suisse	Conception, fabrication et commercialisation de systèmes et de produits chimiques de fixation pour le bâtiment et l'industrie	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018	H31982	22.06.2019 21.06.2022
<b>12</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>12</b>
<i>Sites</i>	<i>Périmètre</i>	<i>Norme / Révision</i>	<i>No d'enreg.</i>	<i>Validité</i>
<b>Muster SA</b> Dorfstrasse 50 6700 Bludenz Austriche	Conception, fabrication et commercialisation de systèmes et de produits chimiques de fixation pour le bâtiment et l'industrie	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015	S31888	22.06.2019 21.06.2022
<b>Österreich SA</b> Sender 38 6922 Wolfurl Austriche	Conception, fabrication et commercialisation de systèmes et de produits chimiques de fixation pour le bâtiment et l'industrie	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015	S31888	22.06.2019 21.06.2022

<sup>13</sup>   
A. Grisard, Présidente SQS

<sup>13</sup>   
F. Müller, CEO SQS

<sup>14</sup> 

<sup>15</sup> 

<sup>16</sup> Association Suisse pour Systèmes de Qualité et de Management (SQS)  
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse

<sup>17</sup> 

<sup>18</sup> Partner of 

<sup>19</sup>  400\_3/Juin 2019/Version 2.0

### Attention

<sup>1</sup> Pas de contradiction par rapport au certificat site et certificat principal/appendice.  
 \* En cas de modifications le certificat site et certificat principal/appendice doit également être adapté.  
 Certificat site ⇒ identique au «Certificat site pour multi-sites» sauf mention explicite «Autres sites selon appendice».